



人权理事会
第三十九届会议
2018 年 9 月 10 日至 28 日
议程项目 10

人权理事会 2018 年 9 月 28 日通过的决议

39/20. 向刚果民主共和国提供人权领域的技术援助和能力建设

人权理事会，

重申所有国家均有义务促进和保护《联合国宪章》和《世界人权宣言》所规定的人权和基本自由，并履行国际人权两公约和各国加入的其他有关文书所规定的义务，

回顾大会 2006 年 3 月 15 日第 60/251 号决议，

又回顾理事会 2007 年 6 月 18 日第 5/1 号决议、2008 年 3 月 27 日第 7/20 号决议和 2008 年 12 月 1 日 S-8/1 号决议，

还回顾理事会 2009 年 3 月 27 日第 10/33 号决议、2010 年 3 月 26 日第 13/22 号决议、2011 年 3 月 25 日第 16/35 号决议、2012 年 3 月 23 日第 19/27 号决议、2013 年 9 月 27 日第 24/27 号决议、2014 年 9 月 26 日第 27/27 号决议、2015 年 10 月 2 日第 30/26 号决议、2016 年 9 月 30 日第 33/29 号决议、2017 年 6 月 23 日第 35/33 号决议和 2017 年 9 月 29 日第 36/30 号决议，其中人权理事会吁请国际社会支持刚果民主共和国及其机构为改善该国的人权状况在国内所作的努力，并对其技术援助请求作出回应，

注意到联合国人权事务高级专员根据人权理事会第 36/30 号决议提交理事会的关于刚果民主共和国人权状况和联合国驻刚果民主共和国人权事务联合办事处的活动的报告¹，

¹ A/HRC/39/42。



又注意到 2018 年 7 月 19 日联合国安全理事会成员和非洲联盟和平与安全理事会成员的联合公报，其中重申，有效、迅速和真诚地执行 2016 年 12 月 31 日的协议，包括建立信任措施以及尊重基本权利和选举时间表，对于实现和平、可信的选举进程、权力的民主过渡以及刚果民主共和国的和平与稳定至关重要，

注意到刚果民主共和国武装部队在防止和制止招募和使用儿童兵方面取得的进展，因而负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表的年度报告² 内没有列入这项侵犯人权行为，

关切地注意到联合国人权事务高级专员办事处和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团 2018 年 3 月 19 日发布的报告，其中记录了 2017 年 1 月至 2018 年 1 月期间对抗议运动过度使用武力造成的杀戮和其他严重侵犯人权行为，

深感关切的是，国家行为体在重要选举活动期间侵犯公民权利和政治权利，特别是表达自由与和平集会自由，

关切对妇女和儿童实施的强奸和其他形式与冲突有关的性暴力案件数量，

欢迎刚果民主共和国当局设立的负责调查 2017 年 12 月 31 日和 2018 年 1 月 21 日侵犯和践踏人权行为指控的联合调查委员会的报告，

深感关切的是，影响平民，特别是影响儿童和妇女的暴力行为的人道主义后果导致该国境内流离失所者和需要人道主义援助者的人数大增，

确认联合国组织刚果民主共和国稳定特派团和联合国驻刚果民主共和国人权事务联合办事处在记录该国侵犯和践踏人权行为及改善该国人权状况方面发挥的重要作用，

注意到南部非洲发展共同体、非洲联盟、大湖区问题国际会议和中非国家经济共同体等组织为促进刚果民主共和国的和平与稳定在该区域所作的努力，

又注意到，一方面在打击对性暴力施暴者有罪不罚现象和为受害者争取司法救助以获得伤害赔偿方面取得了进展，包括打击暴力和征募儿童兵问题国家元首个人代表办公室开设了一条有助于打击有罪不罚现象的性暴力受害者求助热线，另一方面，政府通过了一项国家警察打击性暴力和确保儿童保护行动计划，

还注意到刚果民主共和国为落实 2013 年 2 月 24 日在亚的斯亚贝巴签署的《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》中的承诺所做的努力，

欢迎刚果民主共和国在推动选举进程方面取得进展，以期在 2018 年 12 月举行议会和总统选举，

1. 坚决谴责一切暴力行为，尤其是在该国冲突地区所犯的暴力行为，坚决谴责所有施暴者；敦促所有利益攸关方拒绝一切形式的暴力行为，在行动中最大限度地保持克制，以免进一步激化局势，并和平解决分歧；

2. 满意地注意到刚果民主共和国政府将罪犯绳之以法的努力，并欢迎已经宣布的定罪判决；

² A/HRC/37/47。

3. 注意到自 2018 年 8 月 27 日起，恢复了对 2017 年 3 月杀死两名联合国专家及其护送人员的嫌疑犯的审判进程；

4. 强调所有利益攸关方都负有严格遵守法治和人权的个人责任，并敦促所有利益攸关方抵制一切形式的暴力行为；

5. 鼓励刚果民主共和国政府尊重法治并根据该国的国际义务，继续努力尊重、保护和保障每个人的人权和基本自由；

6. 回顾刚果民主共和国政府对保护其境内所有平民负有主要责任；促请政府根据国际法，在恢复秩序的努力中最大限度地保持克制，合理、合法地使用武力；

7. 赞扬刚果民主共和国按照《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》(巴黎原则)给予其国家人权委员会 A 级资格认证；

8. 赞赏地注意到国家人权委员会逐步投入运作、通过五年战略计划并发布第一份年度报告；吁请刚果民主共和国政府确保该委员会的独立性，包括经费方面的独立性，从而确保其完全符合《巴黎原则》；

9. 重申坚定致力于充分遵守不干涉各国内政的原则，严格尊重刚果民主共和国的主权、独立、统一和领土完整；

10. 鼓励刚果民主共和国政府在联合国组织刚果民主共和国稳定特派团在其任务范围内提供的支持下，加紧努力终止该国境内的暴力行为，并与安全理事会第 1533(2004)号决议所设刚果民主共和国问题专家组充分合作，特别是允许其不受阻碍地进入全国境内；

11. 又鼓励该国政府在国际社会的支持下，继续积极努力终止对严重侵犯和践踏人权及违反国际人道主义法行为实施者的有罪不罚现象，并确保此类侵犯、践踏和犯罪行为的受害者获得妥善补偿；

12. 欢迎约瑟夫·卡比拉总统遵守根据《宪法》和刚果民主共和国法律举行选举的承诺；

13. 欢迎刚果民主共和国选举进程中的积极动态；在这方面，注意到全国独立选举委员会取得的重大进展，特别是法语国家国际组织对选举登记册作了修订和审计，而且开放接待和申请办公室，供候选人向其提交议会选举和总统选举参选申请，2018 年 8 月 24 日发布总统选举和议会选举初步候选人名单，后又发布这些不同选举的最终候选人名单；

14. 敦促全国独立选举委员会完成实际举行选举之前的其余步骤；

15. 欢迎联合国、法语国家国际组织和欧洲联盟为确保选民登记册的可信度和稳定性所做的努力；

16. 又欢迎刚果民主共和国政府设立一个部际委员会，负责监测在 2016 年 5 月 20 日和 21 日通过的促进和保护残疾人权利五年计划(2016-2021 年)实施工作中《残疾人权利公约》的执行情况；

17. 着重指出，2016 年 12 月 31 日协议具有核心地位，必须予以全面执行，以便为及时在刚果民主共和国举行选举铺平道路；敦促刚果民主共和国各利益攸关方加倍努力，根据 2016 年 12 月 31 日协议的规定，为及时举行自由、公平、和平、可信的总统选举和议会选举开展筹备工作，同时按照协议采取进一步的建立信任措施，以创造有利于选举进程顺利完成的环境；

18. 欢迎该国为执行《国际刑事法院罗马规约》于 2017 年 3 月 10 日颁布了修订《军法典》的法律；注意到该国于 2017 年 5 月批准了根据 2015 年举行的司法部门改革会议上提出的建议编写的司法改革计划；

19. 强调必须释放所有被任意拘留的人，包括人权维护者，并准许联合国人权事务联合办事处进入由情报局负责的拘留中心；

20. 请选举进程中的所有利益攸关方避免一切形式的暴力行为，不要发表任何煽动种族、部落或族裔仇恨的言论；

21. 鼓励刚果民主共和国政府确保所有公民，不论其政治派别如何，均能自由参与公共事务，充分享有人权和基本自由，特别是表达自由与和平集会自由；

22. 请刚果民主共和国政府改善和提高妇女对政治和行政事务的参与；赞赏地注意到在《家庭法》修正案和男女平等法的框架内已经采取的立法措施；

23. 吁请刚果民主共和国政府和所有有关机构采取其他一切必要措施，防止刚果民主共和国境内一切违反国际人道主义法和践踏人权的行为，并对所有暴力行为、违反国际人道主义法行为及践踏人权行为展开彻底调查，从而将所有行为入绳之以法；

24. 鼓励部际委员会继续监测《残疾人权利公约》的执行情况；

25. 鼓励刚果民主共和国政府继续致力于与联合国人权事务高级专员办事处、联合国人权事务联合办事处、人权理事会及其特别程序合作；

26. 又鼓励该国政府继续并加强安全部门和司法系统的改革工作，包括设立其余的高级上诉法院，并改革和加强监狱系统；

27. 还鼓励该国政府采取适当措施，确保所有落实人权的机构顺利运行，包括人权联络股、国家人权委员会、部际人权委员会、国家普遍定期审议委员会和人权维护者保护股；

28. 鼓励该国政府举办一次人权论坛，特别介绍国际社会向刚果民主共和国提供的技术援助的影响；

29. 请联合国人权事务高级专员在理事会第四十一届会议强化互动对话期间向理事会口头汇报刚果民主共和国的最新人权状况；

30. 又请高级专员编写一份报告，介绍 2018 年 12 月 23 日选举之前、期间和之后刚果民主共和国的人权状况，在人权理事会第四十届会议强化互动对话期间向理事会提交该报告，并编写一份全面报告，介绍刚果民主共和国的人权状况，在人权理事会第四十二届会议强化互动对话期间向理事会提交该报告；

31. 决定在理事会第四十二届会议之前继续处理此事。

2018 年 9 月 28 日
第 41 次会议

[未经表决获得通过。]
